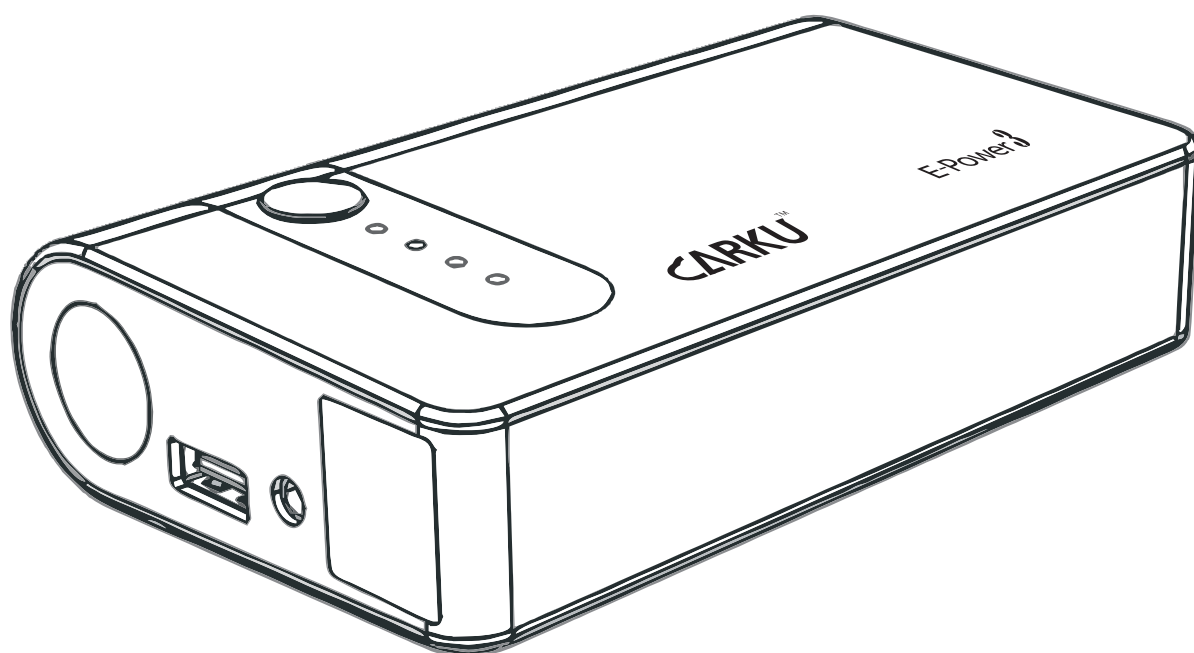


# CARKU®

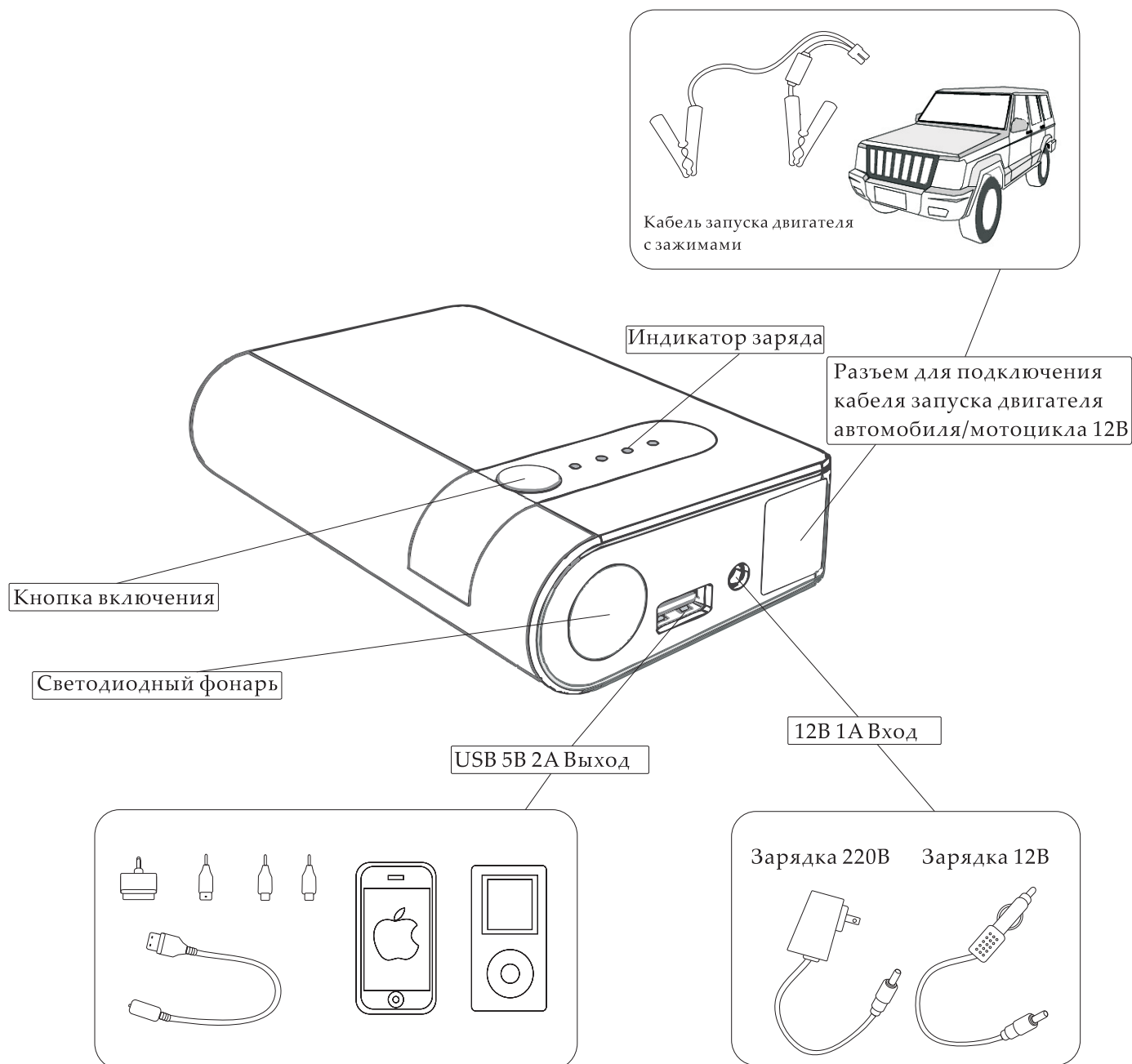
## Инструкция по эксплуатации

Спасибо Вам, что приобрели нашу продукцию!  
Всегда соблюдайте базовые правила безопасности при использовании электроприборов.  
Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую инструкцию и храните ее в доступном месте.



Модель: E-Power 3

# А. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



# В. ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

Светодиодный индикатор зарядки устройства.

Нажмите кнопку включения для того, чтобы проверить заряд.

Индикатор	1 моргает	1 горит	2 горят	3 горят	4 горят
Заряд батареи	0%	25%	50%	75%	100%

Количество горящих светодиодов соответствует определенному заряду аккумулятора. Во время зарядки устройства светодиоды будут загораться поочередно. Все светодиоды загорятся когда зарядка будет закончена.

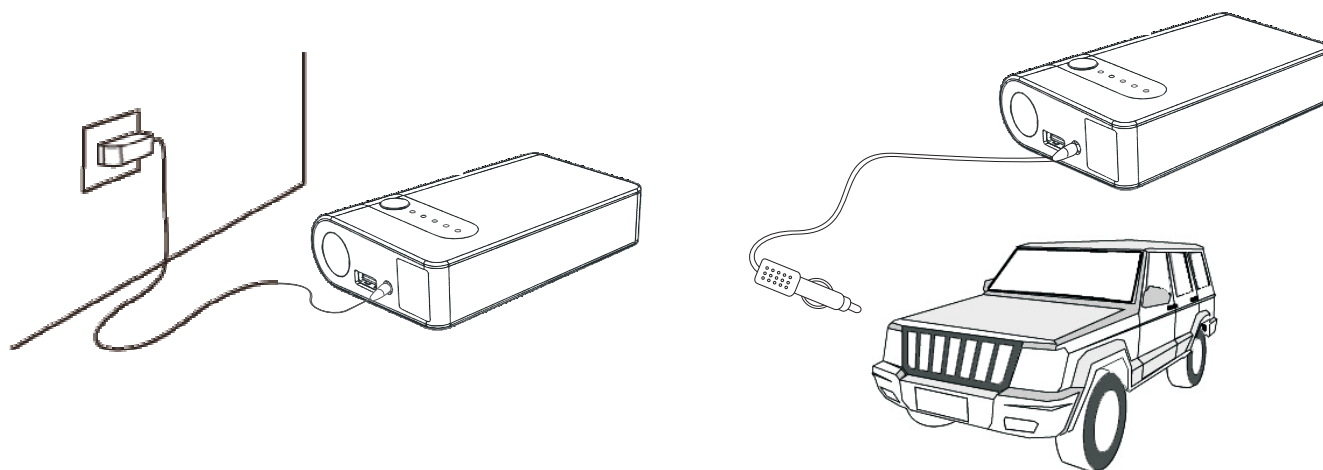
## Зарядка устройства.

1. Вставьте штепсель от зарядки 220В в розетку с напряжением 220В.

2. Подключите штекер зарядки к разъему устройства “вход”.  
Или, находясь в автомобиле с бортовой сетью 12В:

1. Вставьте штепсель от зарядки 12В в прикуриватель.

2. Подключите штекер зарядки к разъему устройства “вход”.



## Для запуска двигателя при разряженной АКБ 12В.

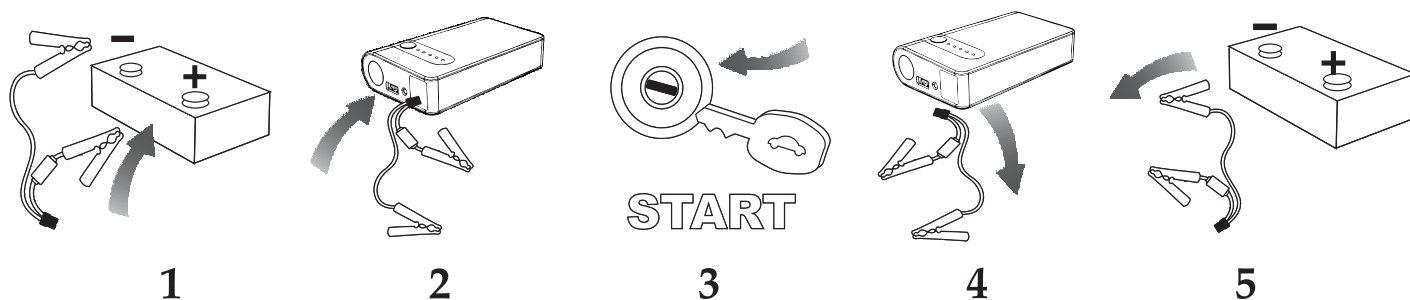
1. Убедитесь что горят не менее чем два индикатора зарядки на устройстве.

2. Подключите красный зажим к плюсовой клемме АКБ (+), а черный зажим к минусовой клемме АКБ (-)

3. Соедините кабель с устройством и включите его, нажав кнопку.

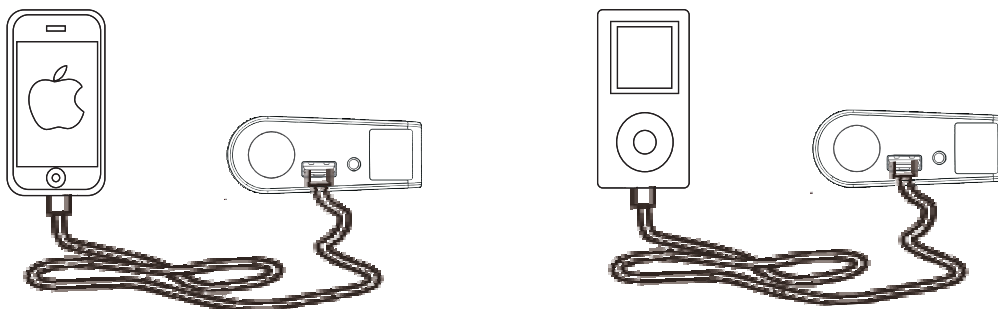
4. Запустите двигатель.

5. После запуска отсоедините кабель от устройства и снимите зажимы с АКБ.



## **Зарядка телефонов и планшетов.**

1. Вставьте кабель в USB порт устройства.
2. Выберете и подключите соответствующий разъем к Вашему телефону или планшету. E-Power 3 автоматически определит наличие устройства и начнет его зарядку. Индикатор на устройстве загорится во время зарядки.



## **Использование светодиодного фонаря.**

Нажмите кнопку включения более чем на 3 секунды для того, что бы включить фонарь. Кратковременным нажатием на кнопку включения можно переключать режимы работы в следующей последовательности - нормальный режим, стробоскоп, SOS, выключение.

## **С. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

Многофункциональное пуско-зарядное устройство - 1 шт.

Комплект клемм для подключения к АКБ автомобиля - 1 шт.

Зарядное устройство 220В - 1 шт.

Зарядное устройство для автомобиля 12В - 1 шт.

Кабель для зарядки телефонов USB/Micro USB - 1 шт.

Кабель для зарядки телефонов USB/Mini USB - 1 шт.

Кабель для зарядки телефонов USB/Iphone4-Ipad - 1 шт.

Кабель для зарядки телефонов USB/Iphone5-Ipad - 1 шт.

Инструкция по эксплуатации - 1 шт.

## **D. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

Емкость: 8000мАч

Вес: 300гр.

Размер: 131 x 75 x 25 мм

Входящий ток и напряжение: 12В/1А

Исходящий ток и напряжение: 5В/2А

Стартовый ток: 200А

Максимальный стартовый ток: 400А

Время полной зарядки - 3 часа

Жизненный цикл : >1000 циклов

## **E. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ**

**В.** Как отключить устройство?

**О.** Устройство отключится автоматически в случае отсутствия подключенного прибора или зарядки.

**В.** Сколько раз устройство может зарядить мой мобильный телефон?

**О.** По крайней мере 4 раза в случае если это Iphone 4.

**В.** Сколько времени занимает зарядка телефона?

**О.** Ориентировочно 1 час.

**В.** Сколько раз можно “прикурить” двигатель от полностью заряженного устройства?

**О.** Примерно 20 раз.

## **F. ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

**Проблема:** При нажатии на кнопку включения устройство никак не реагирует.

**Причина:** Защита от полного разряда активна.

**Решение:** Подключите прибор к зарядке и зарядите его.

## Н. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. При подключении кабеля запуска двигателя с зажимами к устройству, убедитесь что, синий штекер кабеля плотно вставлен в прибор. В противном случае, может не получится запустить двигатель или возникнуть оплавление контактов.
2. При подключении зажимов кабеля к клеммам АКБ, убедитесь что клеммы не грязные и не заржавели. При необходимости очистите клеммы перед подключением. Если после третьей попытки двигатель не завелся - прекратите использование устройства, это может его повредить. Скорее всего причина не в разряженном АКБ. Обратитесь на станцию технического обслуживания автомобилей.

Продукция не содержит вредных и токсических веществ по Стандарту 2002/95/EC (RoHS)



- Всегда будьте внимательными и осторожными во время использования прибора.



- Прибор не предназначен для использования несовершеннолетними детьми и/или немощными взрослыми без присмотра.



- Не используйте как игрушку.



- Не мочите прибор.



- Не погружайте устройство в воду.








- Нельзя использовать прибор во взрывоопасных средах, там где присутствуют легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пыль.



- Не разбирайте и не модифицируйте устройство. Только специалист может производить его ремонт.



- Не подвергайте устройство нагреву.

-  - Не храните его в местах где температура может превысить 70°C.
-  - Зарядка прибора должна осуществляться при температуре от 0 °C до 60 °C.
-  - Зарядка должна осуществляться только с использованием зарядных устройств идущих в комплекте с устройством.
-  - В чрезвычайных ситуациях батарея, находящаяся внутри устройства, может дать течь. Аккуратно соберите жидкость с корпуса устройства используя ветошь. Избегайте контакта жидкости с кожей. В случае попадания жидкости на кожу или в глаза, немедленно промойте достаточным количеством чистой воды и обратитесь к врачу.
-  - По окончании срока использования утилизируйте продукт во соответствии с требованиями в вашей стране. Не выкидывайте в мусорный контейнер - относитесь бережно к окружающей среде.

Устройство сохраняет заряд в течении 6-12 месяцев, однако мы рекомендуем производить зарядку устройства каждые 6 месяцев.



Защита  
плавким  
предохранителем



Защита от  
переплюсовки



Защита от  
перезарядки  
и переразрядки



State Intellectual Property office of The P.R.C  
— Patent Product —



В соответствии со  
стандартом:  
GB/T 18287-2000

# I. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Мы предоставляем гарантию на период 1 (одного) года с даты продажи конечному потребителю/пользователю от заводских дефектов.
2. Гарантия не распространяется ни на какие другие случаи, кроме как брак при производстве и/или выход их строя комплектующих по вине завода изготовителя.
3. Нарушение или отсутствие заводских пломб влечет за собой лишение гарантии.
4. Отсутствие серийного номера устройства, даты продажи или защитной наклейки является основание для отказа в гарантии.
5. Гарантия не распространяется на случаи его естественного износа вследствие его использования, на механические повреждения, повреждения возникшие в следствии не правильного использования, загрязнения или ремонта не авторизованным сервисным центром.
6. Мы не несем никакой ответственности за повреждения и потери возникшие во время перевозки и в случае ситуаций форс-мажора.
7. Мы не можем нести никакой ответственности за случайные или логически вытекающие повреждения возникшие в следствии использования или не правильного использования продукта.
8. Все претензии по гарантии ограничены ремонтом или заменой самого устройства исключительно по нашему усмотрению.
9. В случае ремонта, все замененные части являются нашей собственностью.
10. Гарантия не распространяется на расходные материалы такие как, например, батареи.

## Quality Control marks

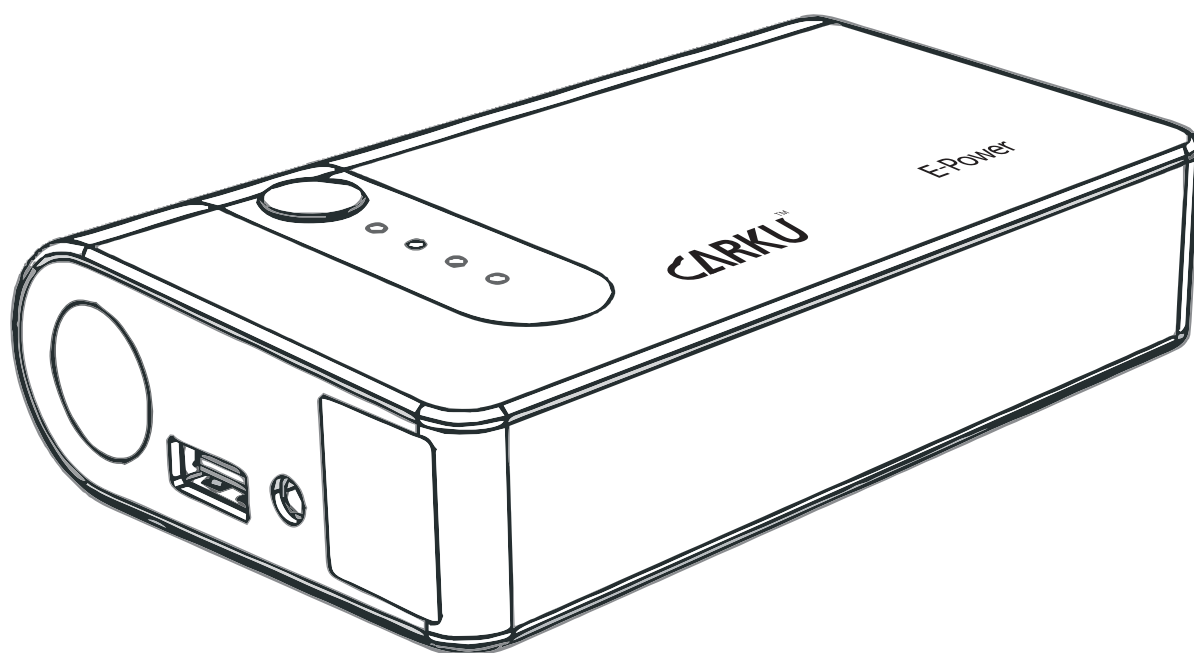
\*Отметки отдела контроля качества



# CARKU<sup>®</sup>

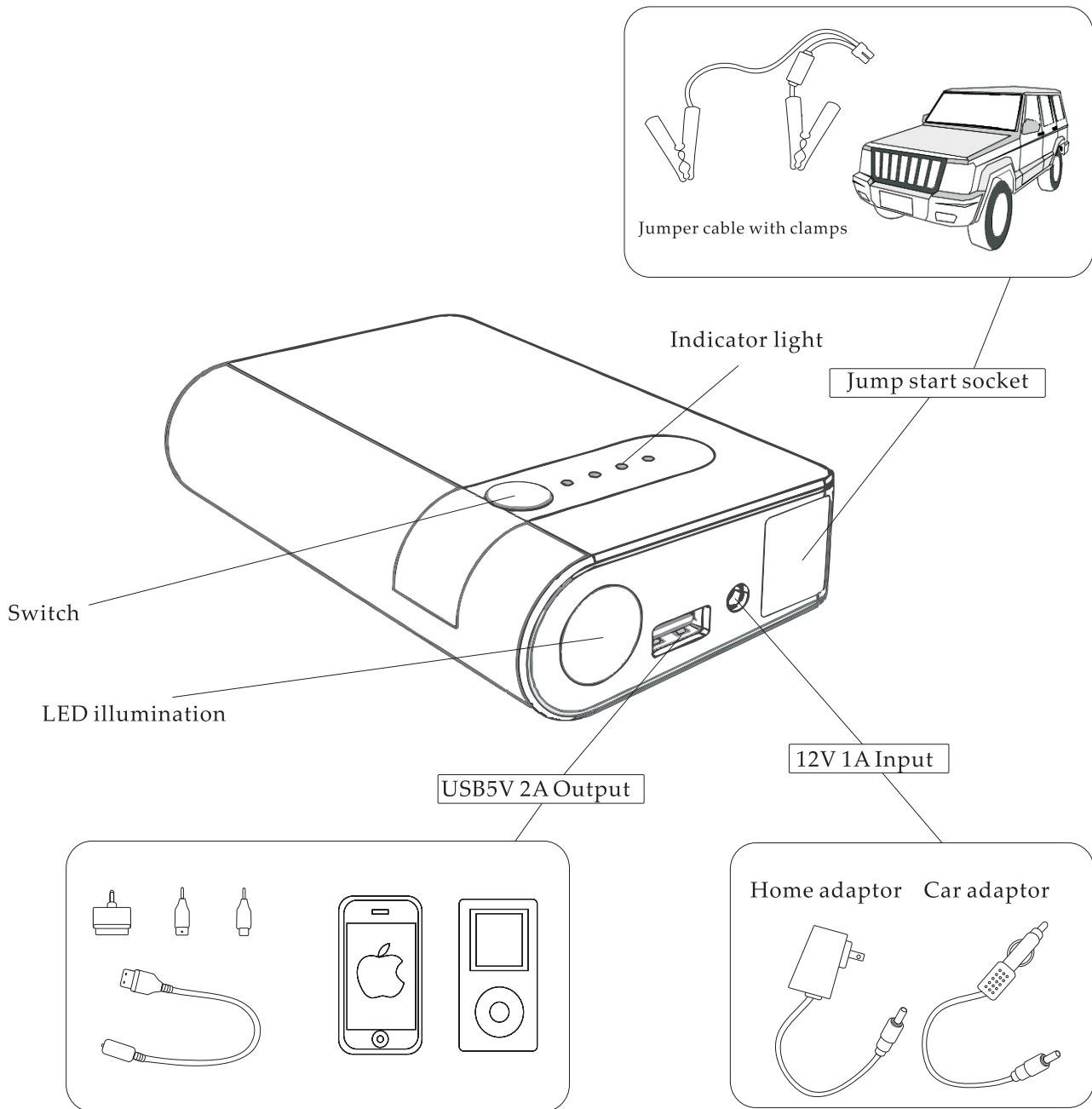
## USER'S MANUAL

Thank you for choosing the E-Power! Always follow basic safety precautions when using electrical appliances. Read all instructions carefully. Please keep this instruction manual for easy reference.



Model: EPOWER-3

# A. PRODUCT LAYOUT



# B. OPERATION GUIDANCE

## Indicator Lights

Press the switch button to check the capacity of Jump Starter

Indicator lights	1 Flashing	1 solid	2 solid	3 solid	4 solid
Battery capacity	0%	25%	50%	75%	100%

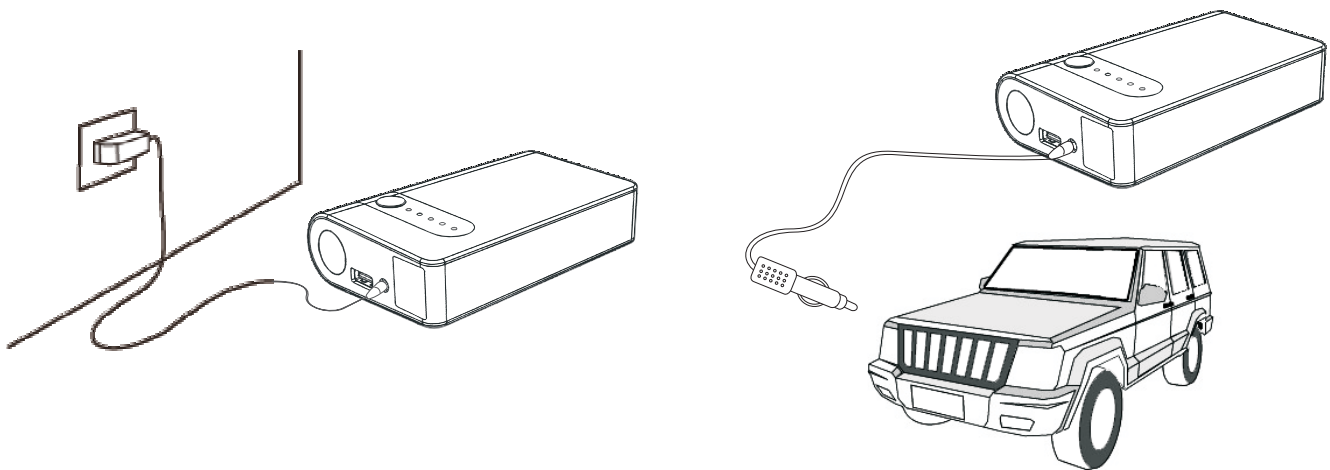
When charging, indicator lights will flash one by one. The number of solid indicator lights indicates the battery capacity of Jump Starter. Full indicator lights are solid when charging is pause or complete.

## Charging for E-Power 3 itself

1. Plug the home adaptor into the universal socket.
2. Connect 12V 1A input port of E-Power 3 to the other end of home adaptor .

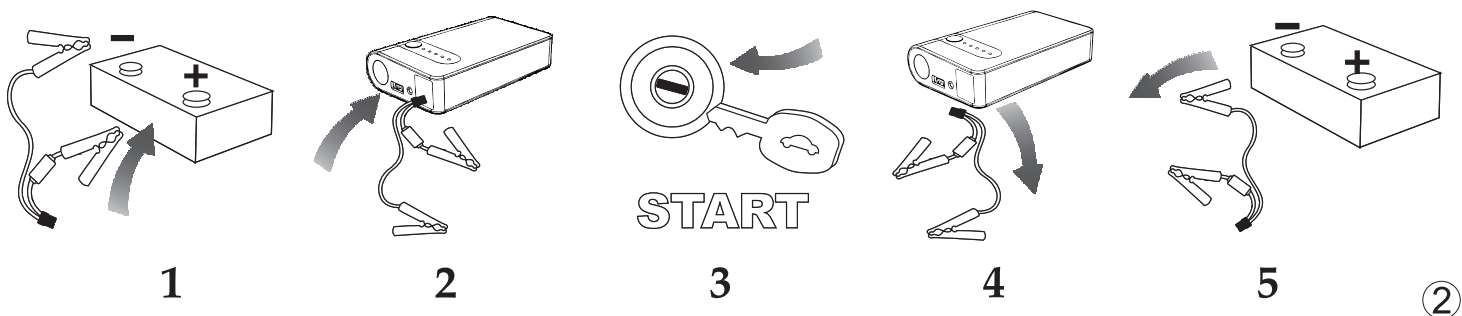
Or

1. Plug the car adaptor into the socket of cigarette lighter.
2. Connect 12V 1A input port of E-Power 3 to the other end of car adaptor.



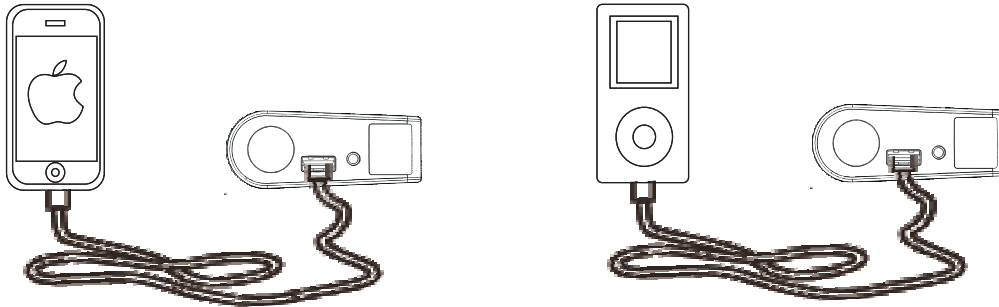
## For jump start of 12V vehicle

1. Make sure that the number of indicator light is not less than 2.
2. Connect the red battery clamp of jumper cable to the vehicle's positive (+) battery terminal and connect the black battery clamp of jumper cable to the vehicle's negative (-) battery terminal.
3. Plug the cord of jumper cable into the jump start socket.
4. Start the vehicle.
6. Leave the vehicle's engine running.



## For charging to mobile phones or tablets

1. Plug the switch cable to USB 5V 2A output port.
2. Select appropriate connector for your mobile phones or tablet and connect it to your mobile phone or tablet, E-Power 3 can identify and charge the electronic device automatically. The indicator lights will be on when charging.



## LED illumination

Press the switch button 3 seconds to start the LED illumination and then 4 modes of LED light appear in sequence (normal. strobe. SOS. off) if you press lightly.

## C. PARTS LIST

#	Parts Name	Quantity
1	Main product	1
2	Switch cable	1
3	Mobile phone connector	3
4	Home adaptor	1
5	Car adaptor	1
6	Jumper cable with battery clamps	1
7	User Manual	1

## D. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Size: 131\*75\*25mm

Weight: 300g

Output: 5V/2A; 12V Jump Start

Input: 12V/1A

Full charging time: 3 hours

Starting current: 200A

Peak current: 400A

Operating temperature: -30°C - 60°C

## E. FAQ

**Q.** How to turn off this appliance?

**A.** This appliance will power off automatically when no load or charging is complete

**Q.** How many times can this appliance charge for my mobile phone?

**A.** 4 times at least for iPhone4 mobile phone

**Q.** How long will this appliance take to charge my mobile phone full?

**A.** Approx. 1 hour

**Q.** How many times can this appliance on a full charge to start the vehicle?

**A.** Approx. 20 times.

**Q.** How long will the power of battery of this appliance remain?

**A.** 6-12 months, however, we suggest you recharge it every 6 months.

## F. TROUBLE SHOOTING

**Problem:** No response when pressing the switch button.

**Cause:** Low voltage protection of E-Power 3 is started.

**Solution:** Plug the adaptor into the 12V 1A input port to activate.

## G. TOXIC AND HARMFUL SUBSTANCES

The product doesn't consists of any amount of toxic and harmful substances according to Standard 2002/95/EC(RoHs)

## H. WARNING

1. Do not make the blue plug into the jump starter socket tightly when jump start the vehicle. If not, it can't jump start the vehicle, and even make the joint melt.
2. Do check whether the battery clamps well connected; battery connector rusted, dirty if the vehicle can not be started. Jump start again after cleaning. Do not continue to jump start if 3 times not successfully. If not, it will damage the product. Do check the vehicle for other reasons.
3. Do not remove the product from the vehicle within 30s after the vehicle started. If not, it may lead dangerous!
4. Do not connect the two clamps. If not, it may lead dangerous.
5. Do not decompose product. If not, it may lead dangerous!



Always take care when using the appliance



This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision



Do not use as a toy



Do not allow the appliance to become wet



Do not immerse the appliance in water



Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust



Do not modify or disassemble EPOWER. Only a repair technician may repair this unit



Do not expose the appliance to heat



Do not store in locations where the temperature may exceed 70 °C



Charge only at ambient temperatures between 0 °C and 60 °C



Charge only using the charger provided with the appliance



Under extreme conditions, battery leakage may occur. Carefully wipe the liquid off using a cloth and avoid skin contact when you notice liquid on the batteries. In case of skin or eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention



At the end of their useful life, discard the appliance with due care for our environment

# I. WARRANTY INFORMATION

- 1.We offer a limited warranty for this product against any defects in material and workmanship for a period of 6 months from the date of purchase by the end user/consumer. The conditions of the warranty are as follows:
- 2.The warranty is only valid upon presentation of the original receipt (from dealer/retailer) by the original purchaser with the product to be repaired or replaced
- 3.The warranty is void if the serial number, date of purchase and label has been removed
- 4.The warranty does not cover damage or product failure resulting from normal wear and tear, physical abuse, improper installation, misuse, modification or repairs by unauthorized third parties
- 5.We do not assume responsibility for any loss or damage incurred during shipment or as a result of a force majeure
- 6.We are not liable for any incidental or consequential damages arising from the use or misuse of this product
- 7.All warranty claims are limited to repair or replacement of the defective product and at the sole discretion of us
- 8.If we repair or replace the product, the product will be covered for the remaining time of the original warranty period. Repair or replacement may involve the use of reconditioned units which are equivalent in function. Replaced part or product becomes the property of us



Overcharge and  
Overdischarge Protection



Fuse Protection



Against-reverse Plug



Applied Standard : GB/T 18287-2000